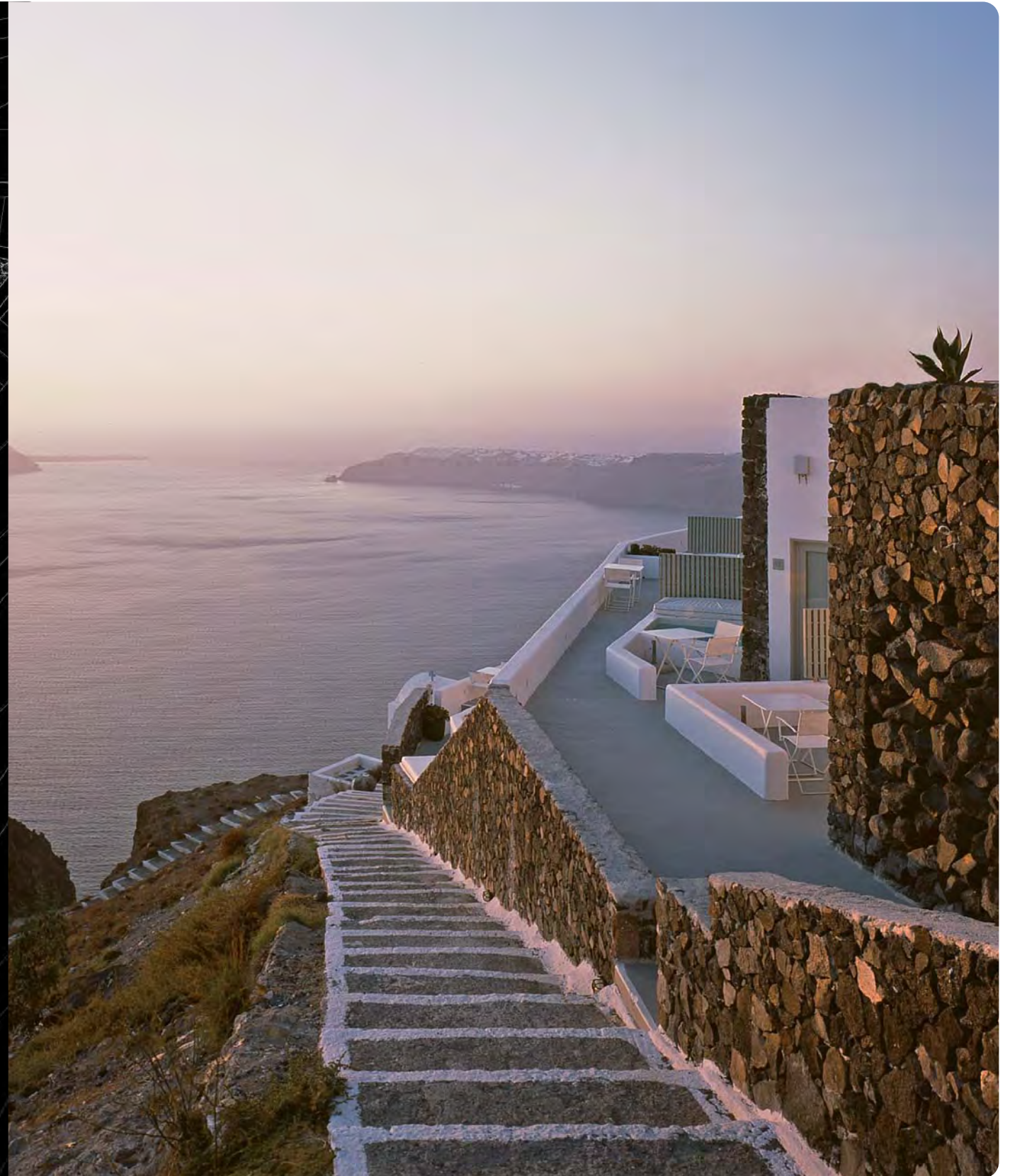


# GRACE SANTORINI HOTEL

Diversity & Mplusm | [www.divercityarchitects.com](http://www.divercityarchitects.com) & [www.mplusm.gr](http://www.mplusm.gr)

Santorini, Greece, 2010

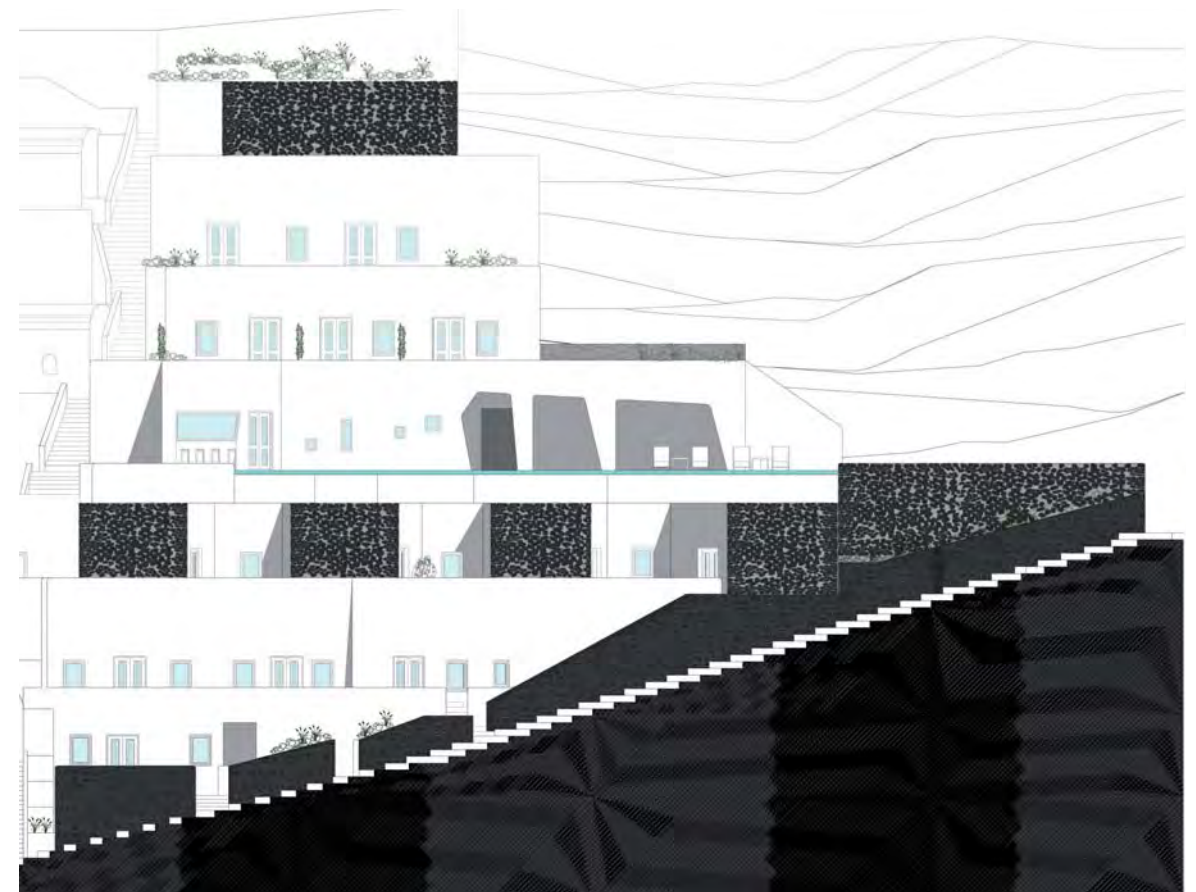
Photos: © Erieta Attali & Sege Detalle



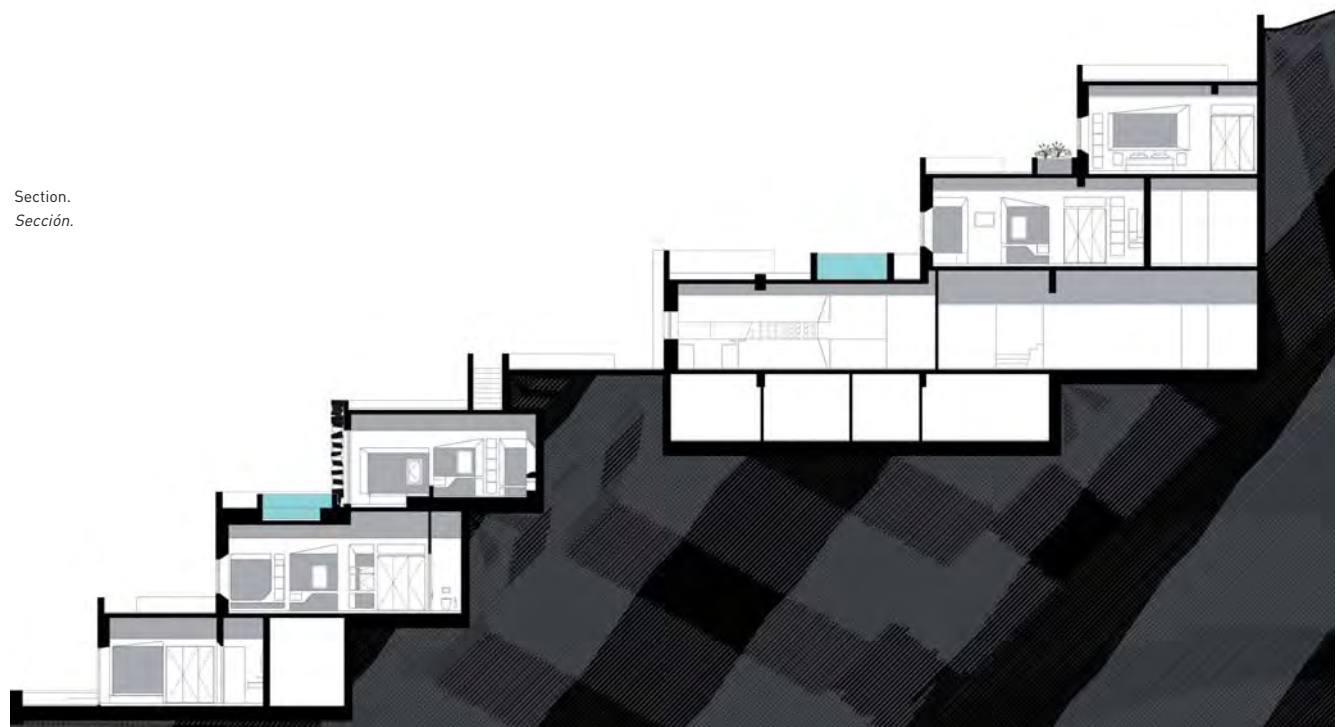


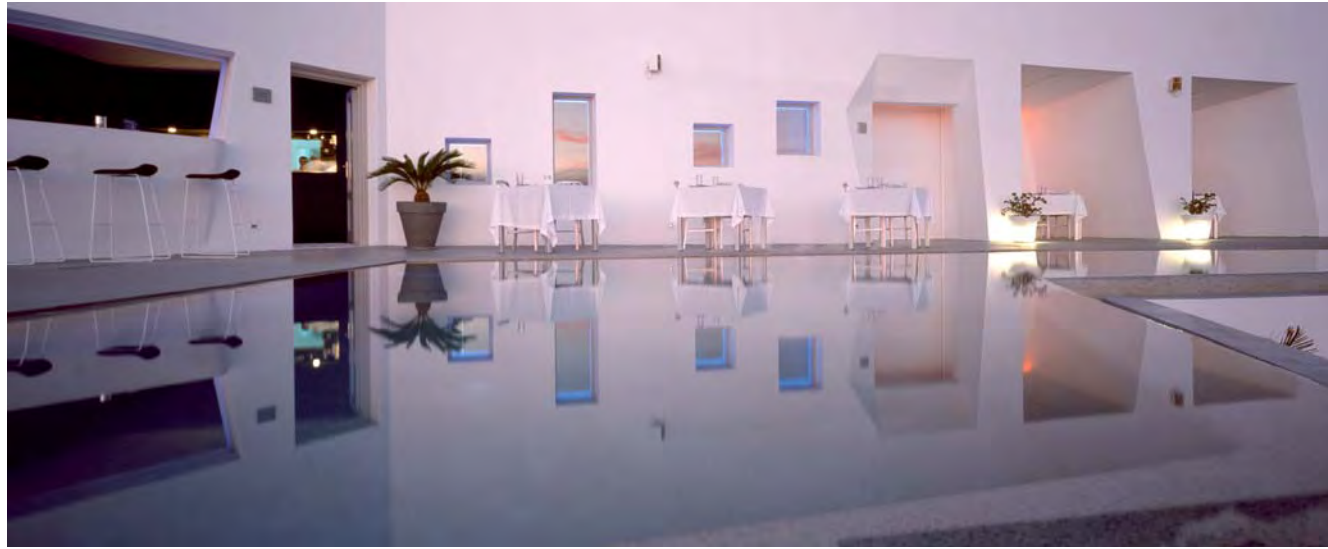
How could one revive vernacular architecture in such an exceptional setting as Imerovigli, Santorini, with its view of Caldera, opposite the Skaros rock? Because generally rooms to rent at Caldera simulate the vernacular by cloning indefinitely vaulted roofs. However at Santorini Grace, we have used no vaults: the layout of rooms follows in plan the broken geometries of the ground's contours, forming in effect a series of new stone ledges in the steep drop of Caldera. These jagged lines converge in mid-slope, at the level which produces the greatest possible width within the site and it is at this level that the pool, the restaurant and the bar of the hotel are situated. On the exterior, stone walls create a rhythm of black and white for the hotel: Some of the new rooms have acquired for their elevation a face of the region's recognizable volcanic rock with gaps from which rays of light are allowed to pass. This reinterpretation of the vernacular stone walls ensures ventilation and privacy from passersby guests, since rooms are typically front loaded at the Caldera front and fully open to the view. In these rooms, the recesses of elevation form small private open spaces for contemplating the view. Being in the interior of these rooms you are not just surrounded by the usual Cycladic plastered white interior but you also perceive the volcanic rock façade, a potent reminder of the particular island you are located.

*¿Cómo podría uno restablecer la arquitectura típica en un entorno tan excepcional como es Imerovigli, Santorini, con sus vistas a la Caldera, frente a la roca Skaros? Porque, en general, las habitaciones de alquiler en la Caldera imitan lo regional, clonando indefinidamente los tejados abovedados. Sin embargo, en Santorini Grace, no utilizamos bóvedas: la disposición de las habitaciones sigue las geometrías rotas del contorno del terreno, creando el efecto de una serie de nuevos salientes rocosos en el abrupto descenso de la Caldera. Estas líneas irregulares convergen en mitad de la pendiente, justo al nivel que ofrece la mayor anchura posible del lugar, y es en este punto, donde la piscina, el restaurante y el bar del hotel están ubicados. En el exterior, las paredes rocosas crean un contraste de blanco y negro para el hotel: algunas de las nuevas habitaciones disponen, por su elevación, de una pared de la reconocible roca volcánica de la región con espacios que los rayos de luz atraviesan. La reinterpretación de las paredes de piedra de la zona garantiza ventilación y privacidad por parte de los huéspedes transeúntes, ya que las habitaciones, por regla general, están de cara a la Caldera y completamente abiertas a las vistas. En estas habitaciones, la elevación forma pequeños espacios abiertos y privados para contemplar el paisaje. En el interior de éstas, no sólo uno se siente rodeado por el típico interior blanco de yeso de las Cícladas, sino que también percibe la fachada de roca volcánica, un fuerte recordatorio de la particular isla en la que se encuentra.*



Elevation.  
Alzado.

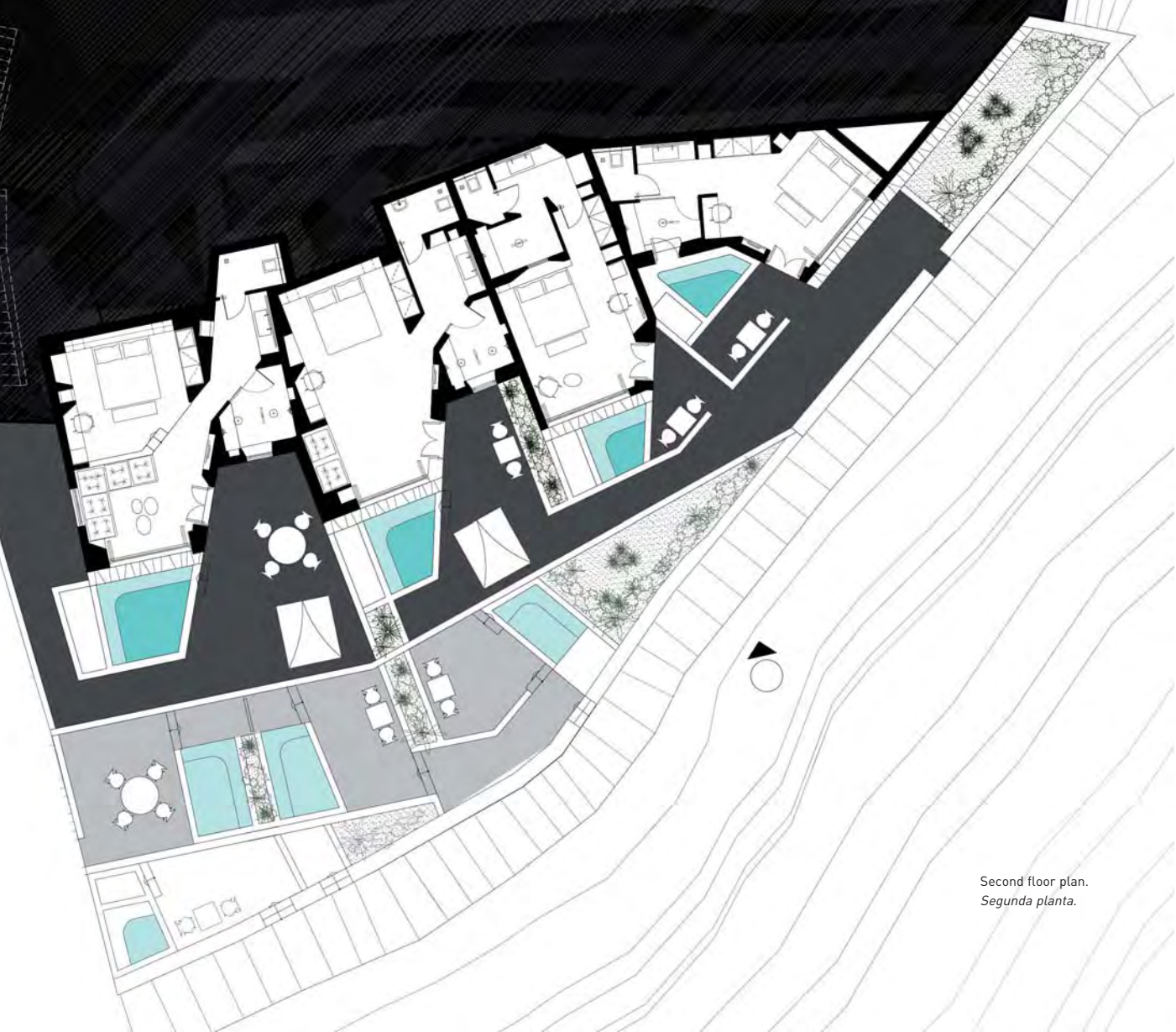




The infinity pool that juts into the Mediterranean, and the white are signs of the traditional architecture of the Greek islands.  
 La piscina sin límite que se proyecta hacia el Mediterráneo y el color blanco son señas de la arquitectura tradicional de las islas griegas.



Site map plan.  
 Mapa de localización.



Second floor plan.  
Segunda planta.

Thick walls, another element of Santorini's historic towers and fortresses, are introduced in the hotel as a wall thickness that accommodates several built-in furnishings such as wardrobes and vanity. The concrete floors of the rooms retain the earthy palette of colors –together with the black and red stones in the walls they form a dialogue with the island's unique geological section as exposed on the Caldera front. The idea of a black cavernous space in equivalence to the special geology of the island has been maintained in the interior not only of the reception but also at the restaurant and the bar: on the background of the reception desk a stone wall has been built from black volcanic stones with remarkable voids, resembling the ones applied to some of the rooms of the hotel.

*Las paredes gruesas, otro elemento de las históricas torres y fortalezas de Santorini, que se encuentran en el hotel tienen un grosor que da cabida a varios muebles empotrados como armarios y tocadores. El suelo de cemento de las habitaciones mantiene la gama de colores terrosos que, junto con las piedras negras y rojas de las paredes, crean un diálogo con la parte geológica única de la isla, tal y como muestra la pared frontal de la Caldera. La idea de un espacio cavernoso oscuro equivalente a la geología especial de la isla se ha mantenido en el interior, no sólo en la recepción sino, también, en el restaurante y en el bar: tras el mostrador de recepción, se ha construido una pared rocosa hecha a partir de piedras volcánicas negras con grandes huecos, parecidos a los que se encuentran en algunas de las habitaciones del hotel.*





Fourth floor plan.  
Cuarta planta.

The background of the restaurant and bar area is painted in the dark color of the volcanic stones and its prismatic geometry resembles a rocky landscape. This background embraces the long seating bench behind the tables, the facade of the show kitchen window as well as the wine rack. The wine rack is metallic and equipped with rows of circular holes for the horizontal placement of the bottles, holes that on an abstract level resemble the gaps between the black volcanic stones -red led lighting behind those holes simulate the warmth of Santorini's volcano. The choice of exposed (unpainted) metal for this wine rack and for the reception desk itself (an angular construction that folds to itself) in proximity to the dark grey of the surrounding walls returns to the basic palette of the stratified Caldera section where black and warm grays complement warm brown tones.

*El fondo de la zona del restaurante y del bar está pintado del color oscuro de las piedras volcánicas y su geometría prismática se asemeja a un paisaje rocoso. Este fondo abarca el largo banco que hay detrás de las mesas, la fachada de la ventana que permite ver la cocina y la estantería de vinos. Ésta es metálica y está formada por series de agujeros circulares para poder colocar las botellas horizontalmente. Los agujeros se parecen, de una manera abstracta, a los espacios que hay entre las piedras volcánicas negras y la luz roja que hay de fondo recuerda al calor del volcán de Santorini. La elección de dejar el metal descubierto (sin pintar) para el estante de vinos y el mostrador de la recepción (una construcción angular que se pliega sobre sí misma), muy parecido al gris oscuro de las paredes de alrededor, recuerda a la paleta básica de la sección estratificada de la Caldera, donde el negro y los grises se complementan con los tonos marrones cálidos.*

# KINSTERNA HOTEL & SPA

Divercity \_ [www.divercityarchitects.com](http://www.divercityarchitects.com)

Monemvasia, Greece, 2010

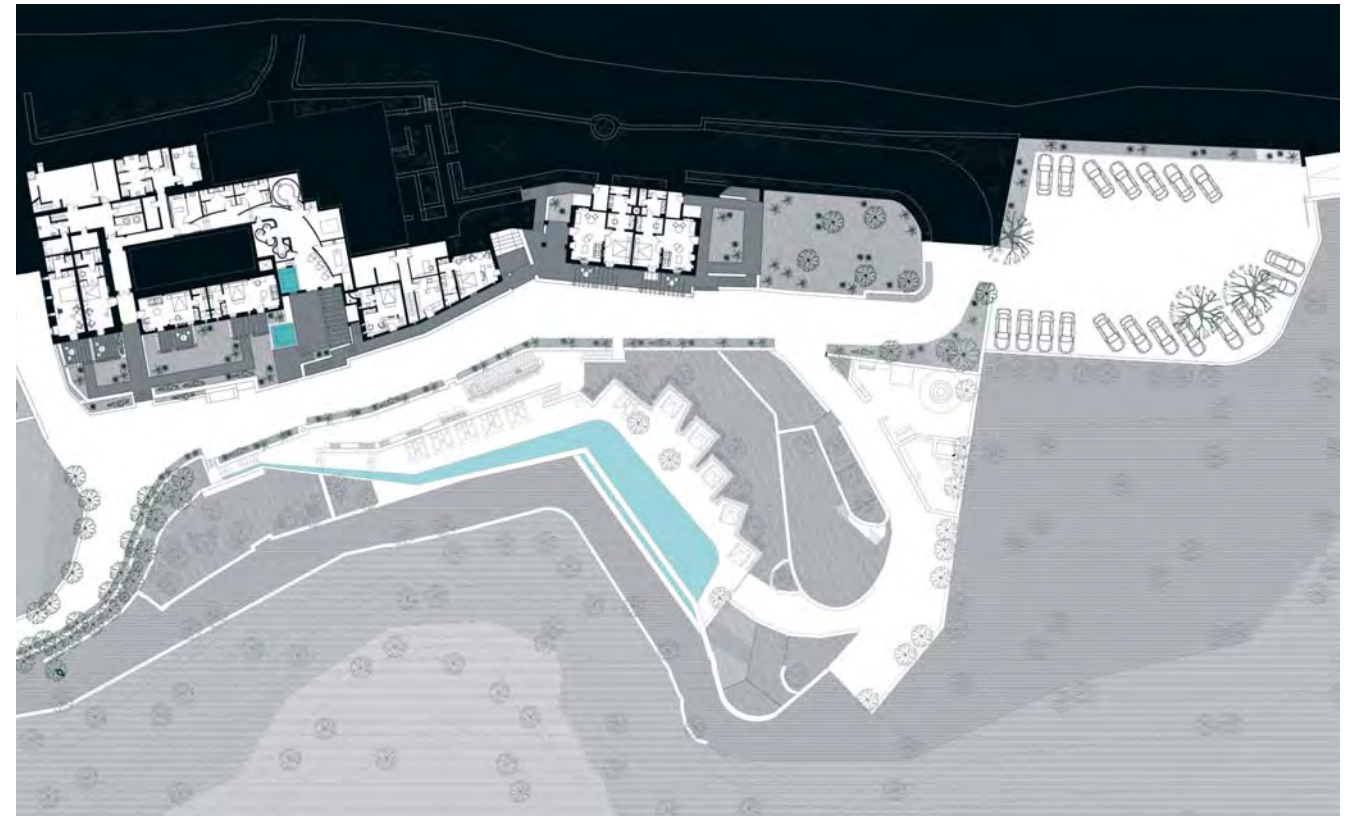
Photos: © Cathy Cunliffe





In a 13th century manor house, this hotel is camouflaged among olive and orange groves near the medieval fortress of Monemvassia. The sandstone structure is irrigated by an ancient cistern, the hotel's namesake and focal point of the design concept. The outdoor restaurant is suspended on a cantilevered platform above the reservoir. Running water snakes through the slate and concrete spa before tumbling down the hillside, spilling into a dramatic asymmetrical swimming pool. The five-hundred-year old building spans Byzantine, Ottoman, Venetian and modern Greek influences. References to this layered history are incorporated in different room types, from vaulted stone ceilings to etched 'lace' walls, lampshades and headboards. In the Byzantine suites, bathrooms and wardrobes are concealed behind a triptych, inlaid with photographs instead of icons. Built on different levels to ensure privacy, the 27 rooms are decorated in shades of grey and olive green, a natural palette that mirrors the rural setting.

*En una casa señorial del siglo XIII, este hotel se camufla entre oliveras y naranjos cerca de la fortaleza medieval de Monemvassia. La estructura de arenisca se irriga con una antigua cisterna, de donde proviene el nombre del hotel y el punto central del concepto del diseño. El restaurante exterior está suspendido en una plataforma voladiza sobre un embalse. El agua corriente serpentea por el balneario de pizarra y cemento, antes de caer por la ladera y derramarse en una espectacular piscina asimétrica. El edificio de quinientos años de antigüedad abarca influencias bizantinas, otomanas, venecianas y griegas modernas. Las referencias a estas partes de la historia están incorporadas en los distintos tipos de habitaciones, desde los techos abovedados de piedra hasta las paredes con «puntilla» grabada, pantallas de lámparas y cabeceras. En las suites bizantinas, los baños y los armarios están ocultos tras un tríptico con fotos incrustadas en vez de iconos. Construidas en diferentes niveles para garantizar la privacidad, las 27 habitaciones están decoradas con tonos grises y verdes oliva; una paleta natural que refleja el escenario rural.*

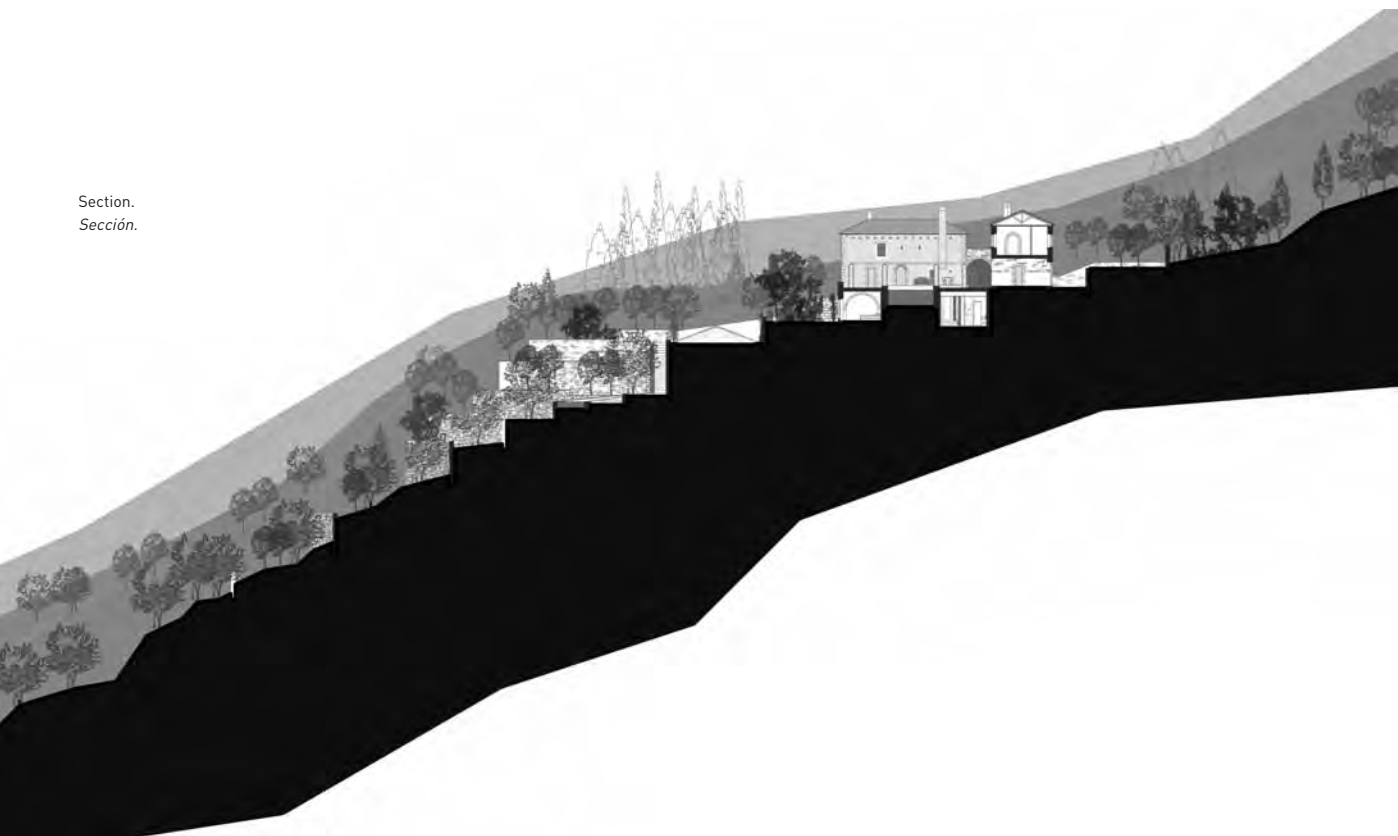


Ground floor plan.  
Planta baja.

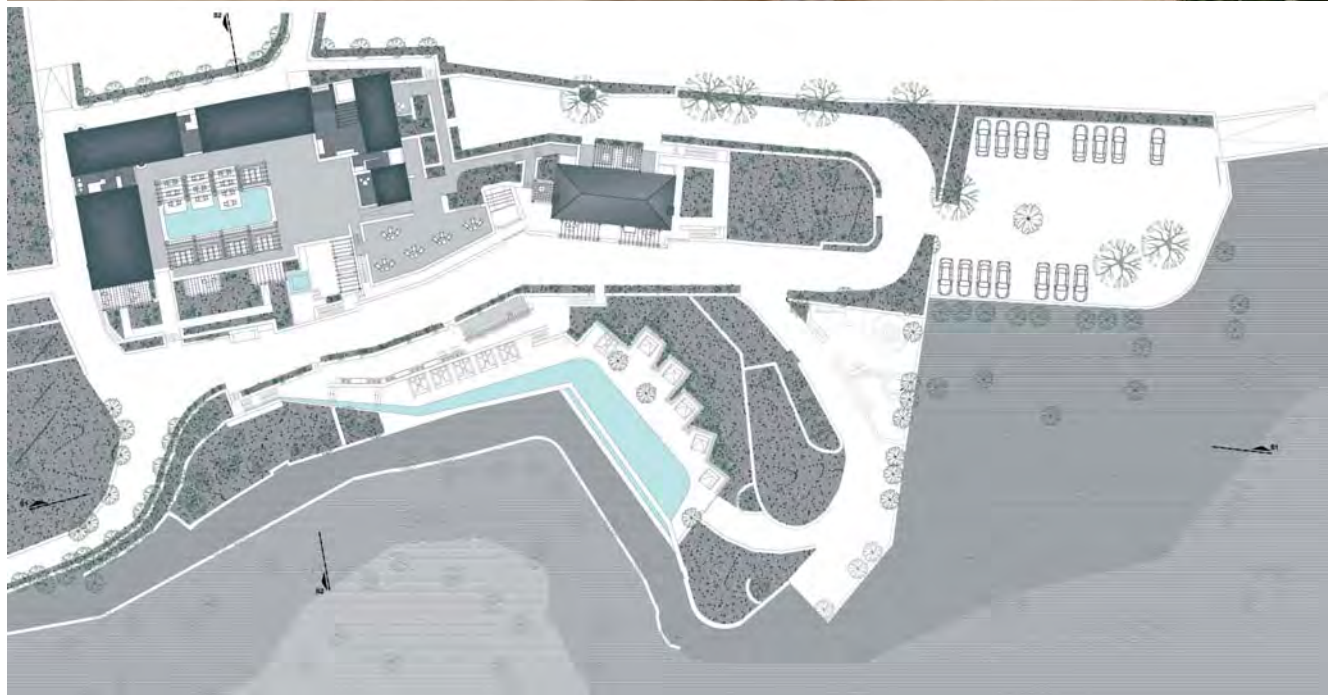




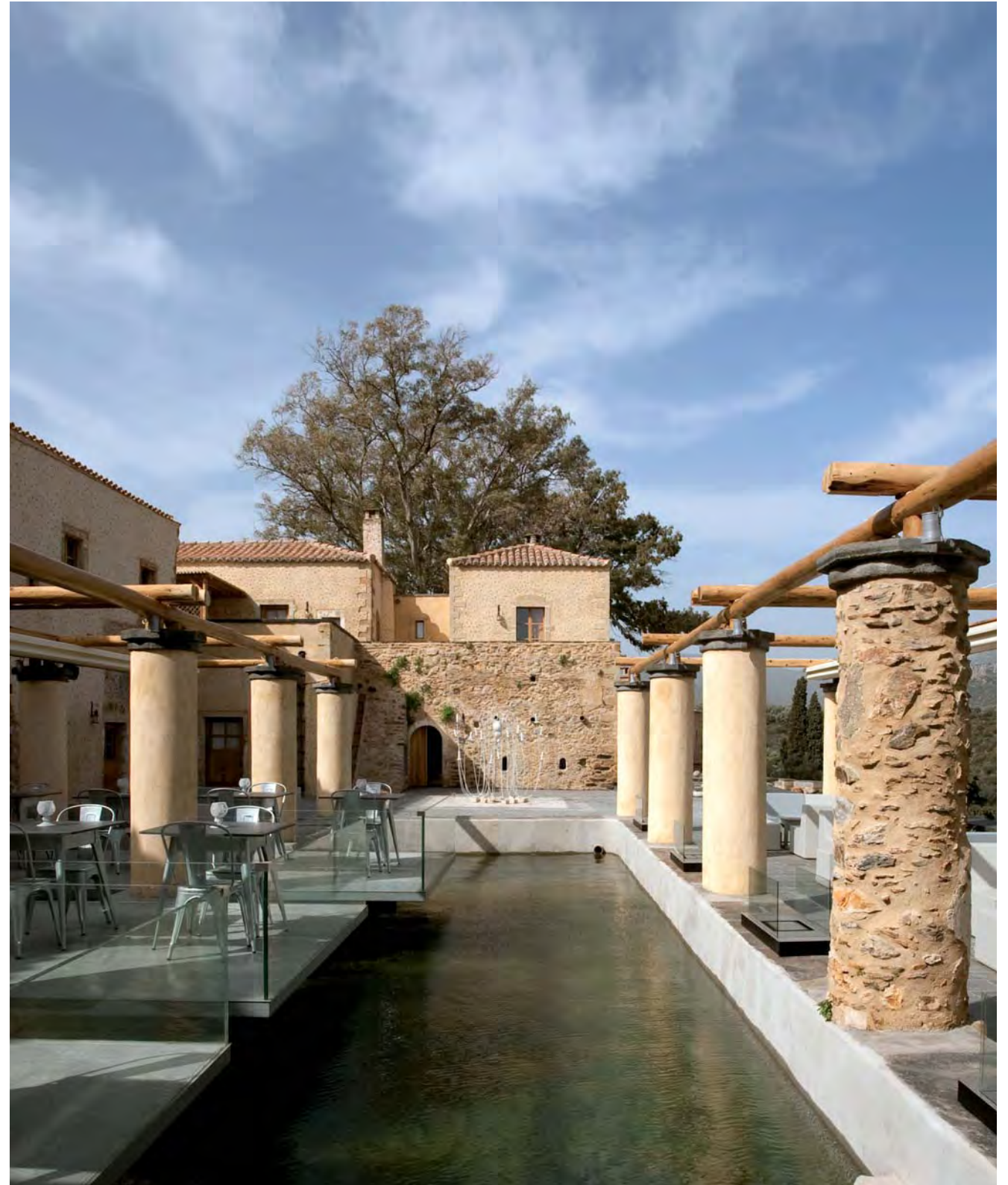
Section.  
Sección.



Elevation.  
Alzado.



Sitemap plan.  
*Plano de localización.*





The bottom of the pool is of stones to keep the water cleaner and more transparent.  
*El fondo de la piscina es de piedras para mantener el agua más limpia y transparente.*





They have respected the walls and original stone shapes.  
*Se han respetado los muros y formas de piedra originales.*